



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

بیت المال

تاریخ
شماره
پیوست

۸۷/۹/۱۱

۱۶۰/۱۱۷۹/۱۵۰۴۵

جناب آقای دکتر محمدباقر قالیباف
شهردار محترم تهران

سلام علیکم

طرح « پیشنهاد تأمین اعتبار مورد نیاز اجرای پروژه فاضلاب شهر تهران به دولت و مجلس شورای اسلامی در سال ۱۳۸۸ » که با امضای سه نفر از اعضای شورای اسلامی شهر تهران (دوره سوم) شامل: ۱- آقای رسول خادم، ۲- آقای حسن بیادی و ۳- خانم پروین احمدی نژاد با قید یک فوریت ارائه و به شماره ۱۶۰/۱۳۶۵۹ به تاریخ ۸۷/۸/۱۹ در دبیرخانه شورای اسلامی شهر تهران ثبت و در یکصد و چهل و دومین جلسه رسمی - علنی شورای اسلامی شهر تهران که به صورت فوق العاده در تاریخ ۸۷/۸/۱۹ منعقد شد اعلام وصول شده است و بررسی یک فوریت طرح مزبور در ردیف اول دستور یکصد و چهل و سومین جلسه علنی - عادی شورای اسلامی شهر تهران به شماره ۱۶۰/۱۳۷۱۴ به تاریخ ۸۷/۸/۱۹ قرار گرفته و در جلسه مزبور که با حضور نمایندگان محترم شهرداری تهران و چهارده نفر اعضای شورای اسلامی تهران در روز سه شنبه بیست و یکم آبان ماه سال ۱۳۸۷ در محل تالار شورا و به صورت رسمی منعقد شد یک فوریت طرح مزبور مطرح و پس از ارائه توضیحات از سوی طراحان و مذاکرات انجام شده، کفایت مذاکرات اعلام و در خصوص یک فوریت بررسی آن اخذ رأی انجام شد که اتفاق آرای موافق لازم (چهارده رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران حاضر در جلسه در زمان رأی گیری (چهارده نفر) را احراز نمود. لذا طی نامه به شماره ۱۶۰/۱۴۱۴۰ به تاریخ ۸۷/۸/۲۷ جهت بررسی به کمیسیون اقتصادی، برنامه و بودجه و امور حقوقی شورا به عنوان کمیسیون اصلی ارجاع و پس از وصول گزارش نهایی آن کمیسیون به شماره ۱۶۰/۱۴۶۳۳ به تاریخ ۸۷/۹/۵ بررسی طرح مزبور در ردیف اول دستور یکصد و چهل و هفتمین جلسه علنی - عادی شورای اسلامی شهر تهران به شماره ۱۶۰/۱۴۵۸۹ به تاریخ ۸۷/۹/۴ قرار گرفته و در جلسه مزبور که با حضور نمایندگان محترم شهرداری تهران و چهارده نفر از اعضای شورای اسلامی شهر تهران در روز سه شنبه پنجم آذرماه سال ۱۳۸۷ در محل تالار شورا و به صورت رسمی منعقد شد مفاد آن مطرح و پس از قرائت و استماع گزارش



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهرستان

تاریخ ۸۷/۹/۱۱

شماره

۱۶۰/۱۱۷۹/۱۵۰۴۵

پیوست

کمیسیون اقتصادی، برنامه و بودجه و امور حقوقی شورا و مذاکرات انجام شده، کفایت مذاکرات اعلام و با لحاظ موارد اصلاحی و پیشنهادی درمتن در خصوص مفاد آن مشتمل بر سه ماده و پنج تبصره اخذ رأی انجام شد که به اتفاق آرای موافق (چهارده رأی) اعضای شورای اسلامی شهر تهران حاضر در جلسه در زمان رأی‌گیری (چهارده نفر) به تصویب رسید.

به پیوست متن مصوبه مزبور را جهت آگاهی و اقدام، ایفاد و ابلاغ می‌نماید.

بدیهی است وفق ماده هشتادم (۸۰) قانون تشکیلات، وظایف و انتخابات شوراهای اسلامی کشور و انتخاب شهرداران مصوب ۱۳۷۵/۳/۱ و اصلاحات قانونی بعدی آن، مصوبه مزبور در صورتی که تا دو هفته پس از تاریخ ابلاغ مورد اعتراض مسئولین ذیربط قرار نگیرد لازم الاجرا خواهد بود. م / ۱۱۱/۲۳۸۵

با احترام

مهدی چمران

رئیس شورای اسلامی شهر تهران

۱۷/۹/۱۰

رونوشت :

- رئیس محترم مجمع نمایندگان استان تهران در مجلس شورای اسلامی جهت استحضار و ابلاغ به نمایندگان محترم مردم تهران.
- استاندار محترم تهران جهت استحضار.
- فرماندار محترم تهران جهت استحضار.
- رئیس محترم شورای اسلامی استان تهران جهت استحضار.
- روسای محترم کمیسیون‌های اصلی شورای اسلامی شهر تهران جهت استحضار و رویت دیگر اعضای محترم آن کمیسیون‌ها.
- اداره فن‌آوری اطلاعات شورای اسلامی شهر تهران جهت درج در پایگاه اینترنتی شورا.
- دفتر هیئت رئیسه و مصوبات ۱۱۱. ✓



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ
شماره
پیوست

متن مصوبه

« پیشنهاد تأمین اعتبار مورد نیاز اجرای پروژه فاضلاب شهر تهران
به دولت و مجلس شورای اسلامی و تعیین بهای خدمات فروش انشعاب
فاضلاب در سال ۱۳۸۸ »

(مشتمل بر سه ماده و پنج تبصره)

مصوب یکصد و چهل و هفتمین جلسه رسمی - علنی - عادی

شورای اسلامی شهر تهران (دوره سوم)

به تاریخ سه شنبه پنجم آذرماه

سال ۱۳۸۷

(۸۷/۳/۱۴۷/۱)

این مصوبه در پایگاه اینترنتی شورای اسلامی شهر تهران به نشانی WWW.Shora-tehran.ir

قابل دسترسی است.



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهرستان

تاریخ

شماره

پیوست

ماده یکم (۱) :

در اجرای بند «ج» ماده شصت و یکم (۶۱) و ردیف چهارم ماده سیام (۳۰) قانون برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی کشور که به صراحت اجرا و تکمیل پروژه‌های فاضلاب سراسر کشور و از جمله تهران را مورد تأکید قرار داده است و هم‌چنین ماده یکصد و پنجاه و پنجم (۱۵۵) قانون برنامه صدرالذکر مبنی بر محوریت اسناد ملی و توسعه بخشی، اسناد ملی و توسعه استانی و سایر موارد مربوط در تعیین اولویت کلیه برنامه‌های اجرایی و نیز توجه به موضوع افزایش جمعیت تحت پوشش شبکه فاضلاب شهری در سطح استان تهران تا انتهای برنامه چهارم به میزان (۲۶/۴) درصد (که بر این اساس سهم شهر تهران معادل چهل و پنج درصد (۴۵٪) جمعیت کنونی خواهد شد) و هم‌چنین مصوبات هیأت وزیران به تاریخ‌های ۱۱ و ۸۵/۸/۱۴ مندرج در بند «ب» - ابلاغیه به شماره ۳۶۰۰۲۲/۱۰۲/۶۲ به تاریخ ۸۵/۸/۲۳ و با توجه به مفاد نامه به شماره ۲۴۷۴۸/۳۳/۱ به تاریخ ۸۵/۴/۲۷ و نامه شماره ۲۶۲۵۵ به تاریخ ۸۵/۵/۲۵ که طی آن ریاست محترم جمهور تصریحاً دستور عملیاتی شدن پرداخت سالیانه پانصد میلیارد (۵۰۰/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال از محل منابع عمومی دولت به طرح فاضلاب تهران و تضمین و بازپرداخت فاینانس از بانک جهانی و بانک توسعه اسلامی در سقف سیصد و پنجاه میلیون (۳۵۰/۰۰۰/۰۰۰) دلار را صادر نموده‌اند و هم‌چنین با توجه به ابلاغیه به شماره ۳۶۰۰۲۲/۱۰۲/۶۲ به تاریخ ۸۵/۸/۲۳ مصوبه هیأت محترم وزیران با موضوع مصوبات سفر استانی ریاست محترم جمهور به استان تهران که در بند «ب» آن مبلغ سیصد و هفتاد و پنج میلیارد (۳۷۵/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال جهت تسریع در اجرای طرح فاضلاب تهران و تصفیه‌خانه‌های مربوط به شهر تهران و ری و تخصیص سالانه پانصد میلیارد (۵۰۰/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال در بودجه‌های سنواتی تصریح شده است، از آنجا که متأسفانه هیچکدام از موارد فوق‌الذکر تاکنون بصورت کامل اجرایی نشده‌اند، بدین وسیله شورای



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ

شماره

پیوست

اسلامی شهر تهران در جهت سرعت بخشیدن به اجرای بزرگترین طرح زیست محیطی کشور و نزدیک شدن به اهداف تعیین شده در برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی، به دولت و مجلس شورای اسلامی پیشنهاد می نماید تا معادل حداقل یک هزار میلیارد (۱/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰/۰۰۰) ریال اعتبار در سال ۱۳۸۸ و همچنین تضمین وام بانک توسعه اسلامی به مبلغ یکصد و پنجاه میلیون دلار جهت اجرای طرح های مربوط به ایجاد و بهره برداری شبکه فاضلاب شهر تهران تخصیص یابد.

ماده دوم (۲)

با توجه به فاصله قیمت تمام شده با تعرفه های جدید فروش انشعاب فاضلاب و نظر به تثبیت قیمت تعرفه مذکور طی سالهای اخیر و از آنجا که ماده سی و نهم (۳۹) قانون برنامه چهارم توسعه اقتصادی، اجتماعی و فرهنگی کشور با موضوع پرداخت مابه التفاوت قیمت تعیین شده و تکلیف شده کالاها و خدمات عمومی و انحصاری از محل اعتبارات و منابع دولت در سال اجرا، تاکنون عملیاتی نشده است و با عنایت به تبصره سوم ذیل ماده واحده قانون ایجاد تسهیلات برای طرح های فاضلاب و بازسازی شبکه های آب شهری - مصوب خردادماه سال ۱۳۷۷ مجلس شورای اسلامی و همچنین با توجه به ردیف چهارم بند «الف» ماده واحده مصوبه «پیشنهاد قانون تأمین اعتبار مورد نیاز توسعه تأسیسات شبکه فاضلاب شهر تهران به دولت و مجلس شورای اسلامی و الزام شهرداری تهران جهت مساعدت به این امر» مصوب سال ۱۳۸۶ شورای اسلامی شهر تهران و با ملاحظه نامه به شماره ۹۰۰/۹۶۵۴۱ به تاریخ ۸۶/۹/۱۲ دفتر بخشی معاونت برنامه ریزی و نظارت راهبردی رئیس جمهور که استفاده از مکانیزم تبصره سوم ماده واحده قانون ایجاد تسهیلات را برای تأمین منابع مالی طرح فاضلاب تهران مورد تأکید قرار داده است، لذا حق انشعاب و فاضلاب بهاء در چارچوب تبصره سوم ماده واحده فوق الذکر در محدوده مناطق ۲۲ گانه شهر تهران با لحاظ موارد ذیل بدین شرح تعیین می شود.

الف - هزینه خدمات دفع فاضلاب برابر با خدمات آب بها اخذ شود.



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ
شماره
پیوست

ب - هر متقاضی خرید انشعاب فاضلاب علاوه بر تعرفه‌های ابلاغی باید هزینه‌های

ثابت و متغیر آماده‌سازی مربوط را نیز به شرح زیر پرداخت نماید:

۱- هزینه ثابت آماده‌سازی برابر با سی درصد (۳۰٪) تعرفه انشعاب آب.

۲- هزینه متغیر آماده‌سازی با استفاده از رابطه ذیل بدست می‌آید:

ردیف	منطقه شهرداری	ضریب هزینه متغیر آماده‌سازی بر حسب ریال
۱	۱ تا ۳	شاخص بهای گروه مسکن، آب، برق، گاز و سایر موارد مربوطه در اسفندماه سال قبل $\times 20000$
۲	۴، ۵، ۶، ۸، ۹، ۱۰ و ۲۲	شاخص بهای گروه مسکن، آب، برق، گاز و سایر موارد مربوطه در اسفندماه سال قبل $\times 14000$
۳	۷ و ۱۱ تا ۱۴	شاخص بهای گروه مسکن، آب، برق، گاز و سایر موارد مربوطه در اسفندماه سال قبل $\times 7500$
۴	۱۵ تا ۲۱	شاخص بهای گروه مسکن، آب، برق، گاز و سایر موارد مربوطه در اسفندماه سال قبل $\times 1000$

تبصره یکم (۱):

شاخص بهای کالاها و خدمات مصرفی در مناطق شهری ایران گروه مسکن، آب، برق و گاز هر ساله از گزارشات بانک مرکزی جمهوری اسلامی ایران استخراج می‌شود.

تبصره دوم (۲):

شاخص بهای کالاها و خدمات مصرفی بر مبنای سال ۱۳۸۳ بوده و باید متعلق به اسفندماه سال قبل و برای استان تهران باشد.

تبصره سوم (۳):

هزینه‌های اعلام شده در بندهای (الف) و (ب) این ماده تنها مربوط به مشترکین واحدهای مسکونی بوده و هزینه‌های سایر کاربری‌های شهری بر اساس تعرفه‌های مربوط خواهد بود.



جمهوری اسلامی ایران

شورای اسلامی شهر تهران

تاریخ

شماره

پیوست

تبصره چهارم (۴):

درآمد حاصل از ماده دوم (۲) باید صرفاً در امر ایجاد و بازسازی تأسیسات فاضلاب شهر تهران هزینه شود.

تبصره پنجم (۵):

شرکت فاضلاب تهران هر سه ماه یکبار نسبت به ارائه گزارش در خصوص عملکرد این مصوبه به شورای اسلامی شهر تهران اقدام خواهد نمود.

ماده سوم (۳):

شهرداری تهران موظف است همکاری و هماهنگی لازم را جهت حسن اجرای پروژه فاضلاب شهر تهران با شرکت فاضلاب تهران معمول نماید. م/ ۲۳۸۵



بسمه تعالی

شماره: ۱۷۱۴۴۵۷
تاریخ: ۸۷/۹/۲۳
پیوست: ۱

جناب آقای مهندس چمران - رئیس محترم شورای اسلامی شهر تهران

سلام علیکم

باسلامت بر محمد و آل محمد عطف به رونوشت نامه شماره ۱۶۰/۱۱۷۹/۱۵۰۴۵ مورخ ۱۳۸۷/۹/۱۱ منضم به مصوبه «پیشنهاد تامین اعتبار مورد نیاز اجرای پروژه فاضلاب شهر تهران و تعیین بهای خدمات فروش انشعاب فاضلاب در سال ۱۳۸۸» که در مورخ ۱۳۸۷/۹/۱۲ به این فرمانداری واصل گردید به استحضار می‌رساند.

الف) در ماده (۹) قانون تشکیل شرکت‌های آب و فاضلاب آمده است هزینه‌های اشتراک انشعاب، نرخ آب مشروب و هزینه‌های جمع‌آوری و دفع فاضلاب شهرها با در نظر گرفتن هزینه‌های بهره‌برداری و استهلاک توسط مجمع عمومی شرکت تهیه و پس از تصویب شورای اقتصاد از مصرف‌کنندگان وصول خواهد شد.

ب) در بند (۲) ماده (۱۰) آیین‌نامه اجرایی تشکیلات، انتخابات داخلی و امور مالی شوراهای اسلامی شهرها آمده است، اعضای شورا باید در تصمیمات خود قوانین و مقررات مربوط را مورد توجه قرار دهند.

ج) در تبصره (۳) ماده (۸۰) الحاق مورخ ۱۳۸۶/۸/۲۷ تاکید شده کلیه شوراها موظفند هرگونه تصمیمی را که مربوط به دستگاههای اجرایی مختلف اتخاذ کرده‌اند بلافاصله به دستگاه مربوطه ابلاغ نمایند لیکن به این مهم اشاره نشده است.

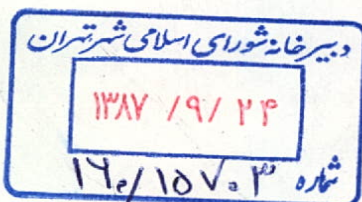
لذا خواهشمند است دستور فرمائید در اجرای ماده (۸۰) قانون شورا اقدام و از نتیجه این فرمانداری را آگاه نمایند. ۴/۹/۲۰

با احترام

محمد علی...

معاون استاندار و فرماندار تهران

Handwritten signature of the official.



فهیابان شهید مطهری - هیابان میزعماد - نبش گوه چهارم - فرمانداری تهران

✓ دفتر صورت
رئیس محترم کمیسیون برنامه و بودجه
لحظاتی بعدی و اتمام در وقت
تأذنی

۱۷/۹/۲۴
چ/ان

پایگاه اطلاع رسانی
www.tehran.gov.ir
تلفن: ۸۸۷۵۰۳۳۸
۸۸۷۵۹۹۵۱
تلفن: ۸۸۷۵۹۹۵۲